



Северный Форум / The Northern Forum
Резолюция № 181 / Resolution # 181

Об утверждении бюджета Северного Форума на 2016 г. / On approving the Northern Forum Budget for 2016

<u>Вопрос:</u>	<u>Issue:</u>
Доходная часть бюджета Северного Форума складывается, в основном, из ежегодных членских взносов регионов и бизнес-партнеров. В настоящее время иных поступлений в виде грантов, добровольных пожертвований и спонсорской помощи не имеется.	Revenue part of the Northern Forum budget is composed mainly from the annual membership dues of the member regions and business partners. Currently there are no other incomes in the form of grants, charity and sponsorship.
В расходную часть бюджета Северного Форума на 2016 г. включаются следующие расходы:	Expenditure part of the Northern Forum budget for 2016 includes the following items:
<ul style="list-style-type: none">• Содержание Секретариата Северного Форума;• Поддержка операционной деятельности Северного Форума. Планируемые расходы отражены в проекте бюджета на 2016 г. (Приложение №1 к настоящей резолюции).	<ul style="list-style-type: none">• Northern Forum Secretariat maintenance;• Support of the Northern Forum's operational activities. The planned expenditures are reflected in the draft budget for 2016 (Appendix 1 to the Resolution).
<u>Рекомендация:</u>	<u>Recommendation:</u>
Комитет региональных координаторов рекомендует Совету губернаторов утвердить бюджет Северного Форума на 2016 г.	The Regional Coordinators Committee hereby recommends that the Board of Governors approve the Northern Forum budget for 2016.
<u>Совет губернаторов Северного Форума принимает решение:</u>	<u>Be it resolved by the Board of Governors of the Northern Forum:</u>
<ol style="list-style-type: none">1. Утвердить бюджет Северного Форума на период с 2016 г. (Приложение №1 к настоящей резолюции).2. Комитету региональных координаторов осуществлять контроль и мониторинг выполнения бюджета на постоянной основе.3. Предоставить право Комитету региональных координаторов вносить необходимые правки в бюджет с учетом дополнительных поступлений в виде членских взносов от вновь вступающих регионов и спонсоров.4. Предоставить право Секретариату Северного Форума распоряжаться членскими взносами от вновь вступающих в Северный Форум бизнес-партнеров с последующим представлением отчета об их использовании.5. Предоставить право Секретариату Северного Форума обращаться в фонды и иные финансовые институты для получения грантов на поддержку проектов и мероприятий Северного Форума.	<ol style="list-style-type: none">1. To approve the Northern Forum budget for a period from 2016 (Appendix 1 to the Resolution).2. The Regional Coordinators Committee controls and monitors the budget implementation process on a regular basis3. To authorize the Regional Coordinators Committee to make necessary amendments to the budget with account of additional income from the membership dues of the newly admitted member regions and sponsors.4. To authorize the Northern Forum Secretariat to operate the membership dues from the newly admitted business partners to the Northern Forum with subsequent reporting of their use.5. To authorize the Northern Forum Secretariat to contact financial funds and other financial institutes to receive grants for holding the Northern Forum events and supporting the Northern Forum projects.

1. AKUREYRI, ICELAND
АКУРЕЙРИ, ИСАЛНДИЯ

2. CHUKOTSKY AUTONOMOUS OKRUG, RUSSIA
ЧУКОТСКИЙ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ, РОССИЯ

3. KAMCHATSKY KRAI, RUSSIA
КАМЧАТСКИЙ КРАЙ, РОССИЯ

4. KANGWON-DO PROVINCE, REPUBLIC OF KOREA
КАНГВОН, РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ

5. KHANTY-MANSIYSKY AUTONOMOUS OKRUG, RUSSIA
ХАНТЫ-МАНСИЙСКИЙ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ, РОССИЯ



6. KRASNOYARSKY KRAI, RUSSIA
КРАСНОЯРСКИЙ КРАЙ, РОССИЯ

7. MAGADANSKAYA OBLAST, RUSSIA
МАГАДАНСКАЯ ОБЛАСТЬ, РОССИЯ

8. NENETSKY AUTONOMOUS OKRUG, RUSSIA
НЕНЕЦКИЙ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ

9. PRIMORSKY KRAI, RUSSIA
ПРИМОРСКИЙ КРАЙ, РОССИЯ

10. REPUBLIC OF SAKHA (YAKUTIA), RUSSIA
РЕСПУБЛИКА САХА (ЯКУТИЯ)

11. YAMALO-NENETSKY AUTONOMOUS OKRUG, RUSSIA
ЯМАЛО-НЕНЕЦКИЙ АВТОНОМНЫЙ ОКРУГ, РОССИЯ

ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ РЕГИОНЫ:-

12. ALASKA, USA
АЛЯСКА, США

13. ARKHANGELSKAYA OBLAST, RUSSIA
АРХАНГЕЛЬСКАЯ ОБЛАСТЬ, РОССИЯ

14. HEILONGJIANG (CHINA)
ХЕЙЛУНЦЗЯН (КНР)

15. KHABAROVSKY KRAI, RUSSIA
ХАБАРОВСКИЙ КРАЙ, РОССИЯ

16. LAPLAND, FINLAND
ЛАППАНДИЯ, ФИНЛЯНДИЯ

